

Psychologie du langage

Langage et représentation du genre - Partie I

LE GENRE



ANDROCENTRISME



**CARACTÉRISTIQUES
FORMELLES
DE NOTRE LANGUE**



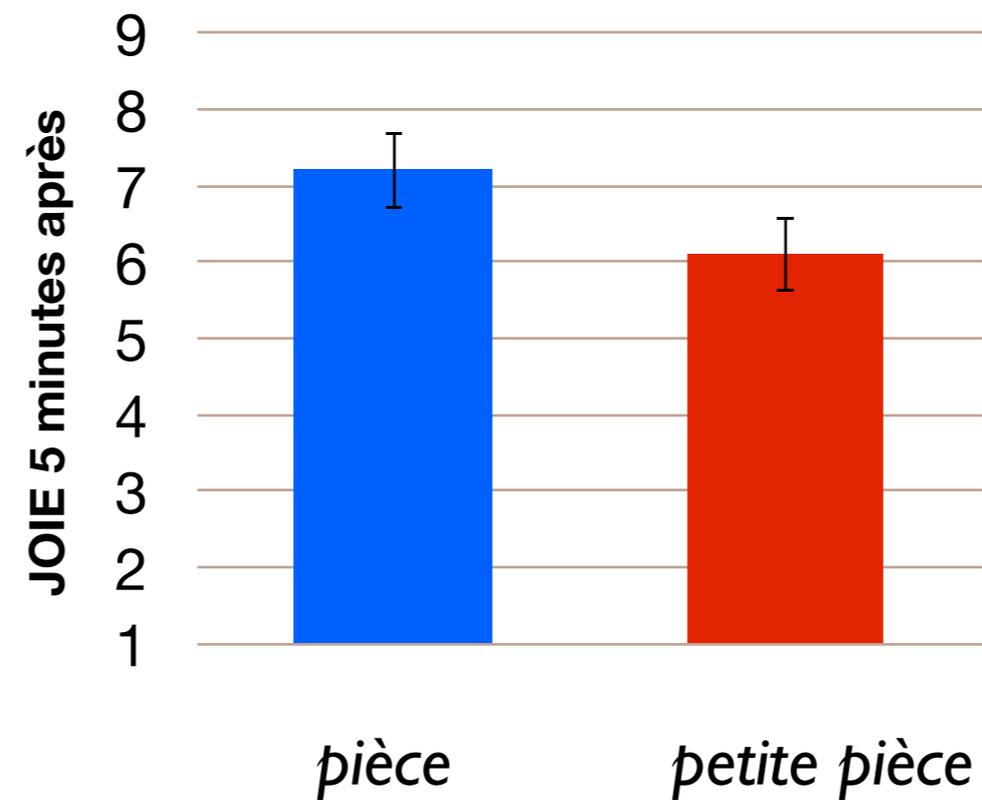
**PRATIQUES
LANGAGIÈRES**

Concept fondamental: Effet du langage sur notre pensée



Tiens, une pièce de 2.-

*Tiens, une **petite** pièce de 2.-*



Pratiques langagières - les stéréotypes

- ▶ Le langage comme véhicule de stéréotypes de genre
 - ▶ L'utilisation d'adjectifs spécifiques
 - ▶ Les enfants apprennent par exposition et par association
 - ▶ **Pas besoin d'une exposition directe, le langage suffit**
 - ▶ Les catégories grammaticales comme marqueurs linguistiques - les verbes (Formanowicz, Roessel & Maas, 2016)
 - ▶ Co-occurrence de "hommes" et de verbes 1.38 plus probable
 - ▶ Verbes sont plus "agentiques" (des pseudo-verbs) et dynamiques

serviable
compatissant
tolérant
sociable
poli
loyal
prévenant
ambitieux
capable
indépendant
autonome
compétent
intelligent
déterminé

Pratiques langagières - les stéréotypes

Cutler & Scott (1990)



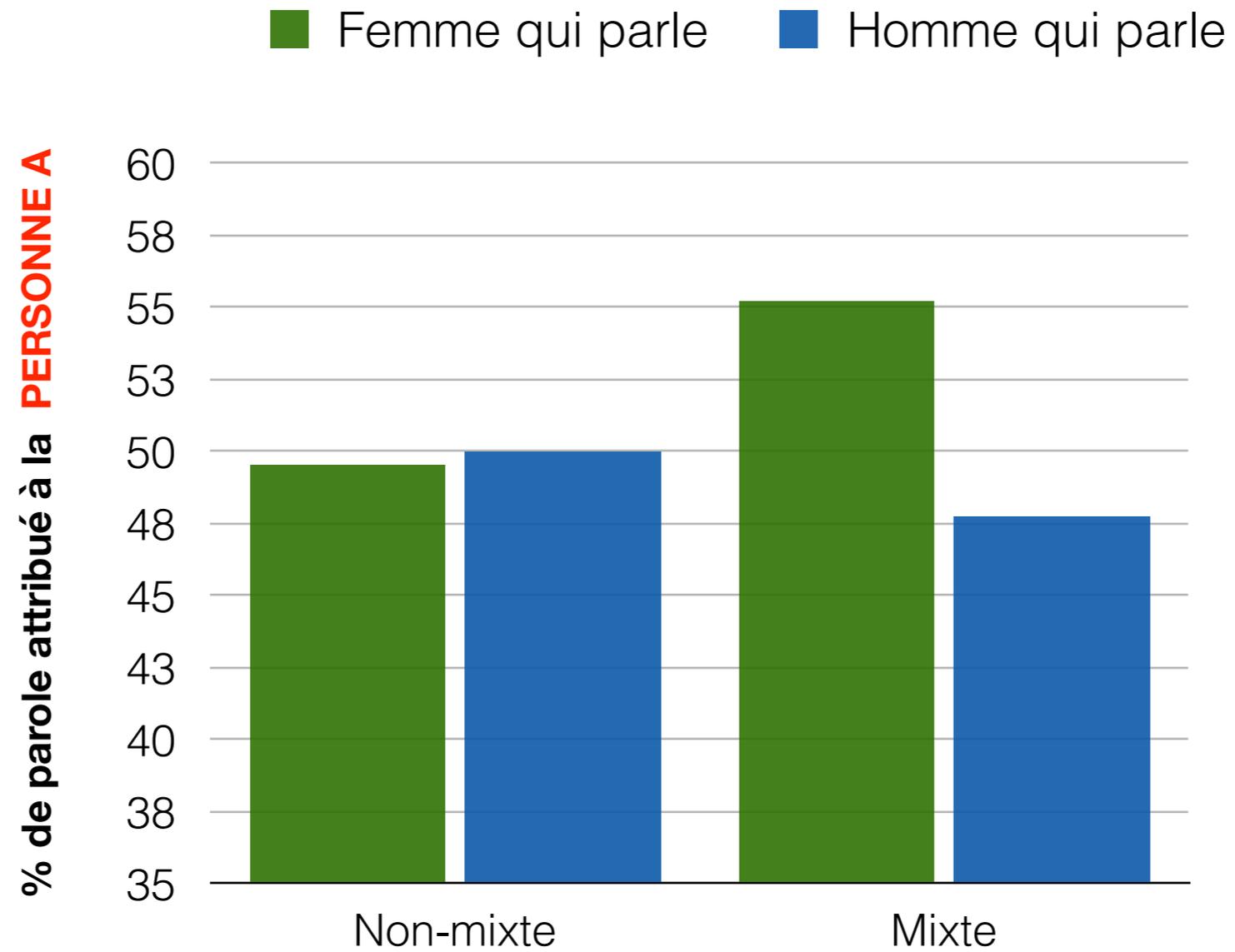
A - homme, B - femme

A - femme, B - homme

A - homme, B - homme

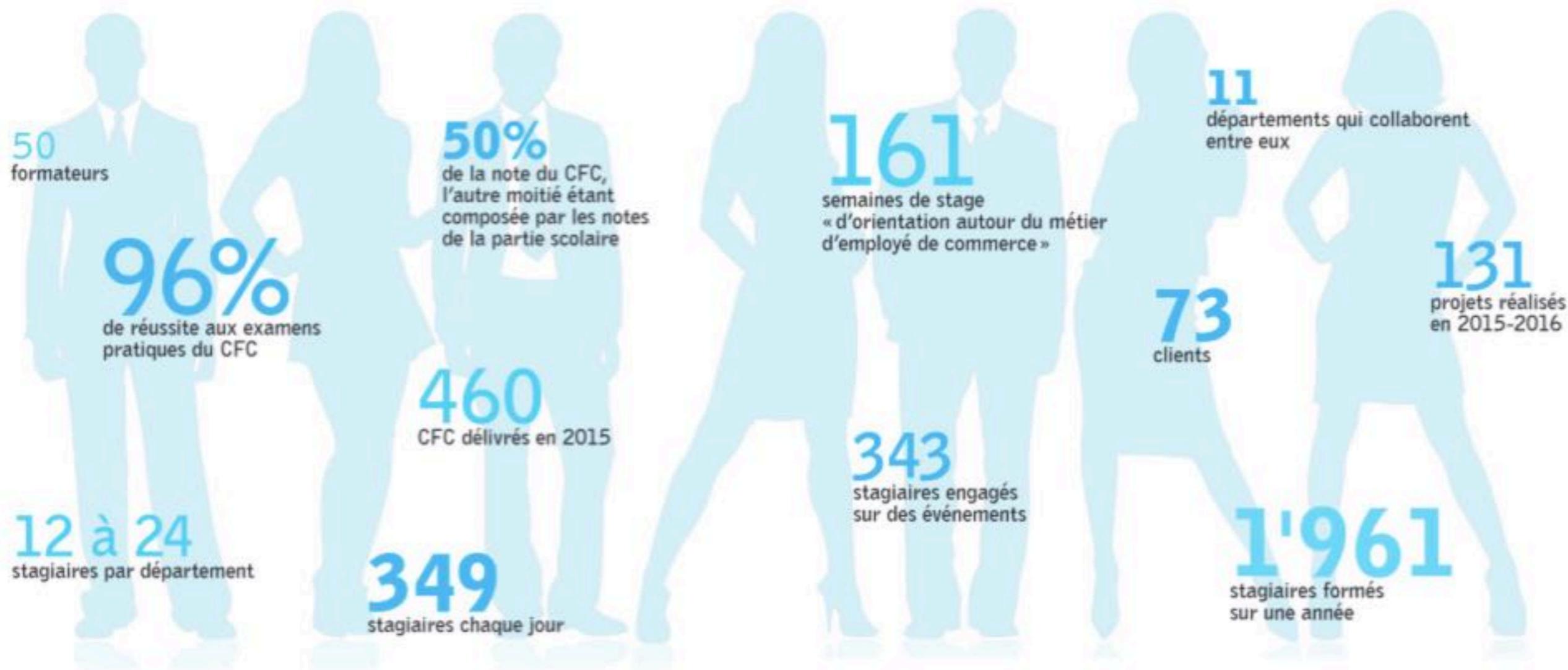
A - femme, B - femme

Pratiques langagières - les stéréotypes



Pratiques langagières - les stéréotypes

Pratiques langagières - les stéréotypes



Pratiques langagières - les stéréotypes



Les filles de la Fed cup et les hommes de la Coupe Davis

La journée de la femme

Federer s'est battue jusqu'au bout

Martina s'est battue jusqu'au bout

Pratiques langagières - les binômes

Steve Arvilla Jann Ashley
Marleen Lashaun
Jeanetta Jin
Brooks Jennefer
Garnett Thad Elbert Ernest
Harrison Shelli Bianca
Britt Benjamin
Zachary

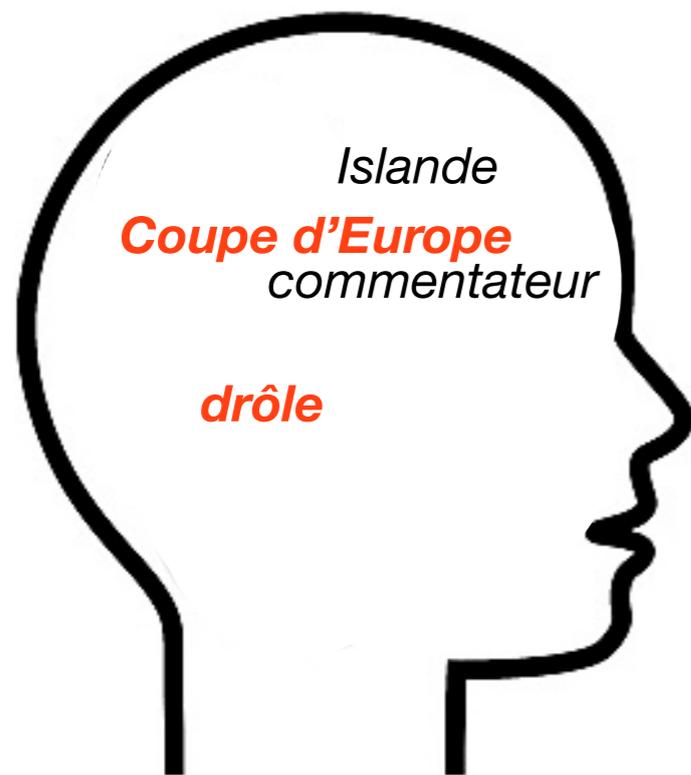
Pratiques langagières - les binômes

- ▶ Utilisation des binômes (Hegarty, Mollin & Foels, 2016)
- ▶ Les facteurs sémantiques sont plus importants que d'autres facteurs (pour parler de référents humains)
 - ▶ **Pouvoir** : *Le roi et son servant*
 - ▶ **Statut** : *propriétaires & locataires*
 - ▶ **Age** : *Père et fils*
 - ▶ **Genre** : **identité sociale**
 - ▶ *Hommes et femmes* [de moins en moins gelé]
 - ▶ *Mari et femme* [gelé] - *mademoiselle / mari vs. homme*
 - ▶ *Bride & groom* [gelé]
 - ▶ *Mais* : *père & mère* (19ème siècle) - *mère & père* (20ème siècle)
 - ▶ *Mesdames et Messieurs*

L'utilisation du langage - les binômes



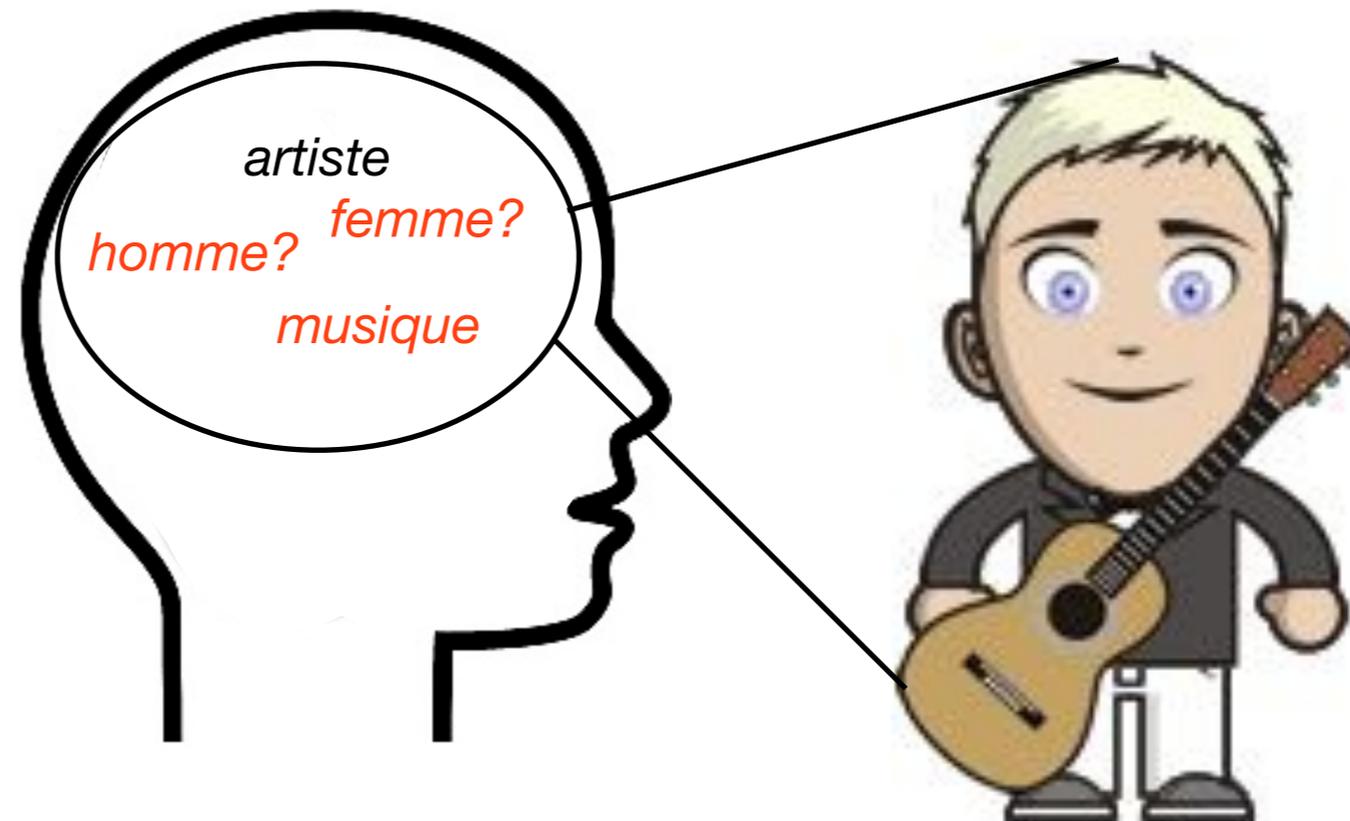
Le langage, sa forme et sa structure



commentateur islandais était très content

Le genre, une inférence particulière

- ▶ Nécessaire?
- ▶ Sur quelle base?



L'artiste venait de recevoir un prix.

Le genre, une inférence particulière

A father and son are driving home one day, when they are involved in a serious accident. The father is killed out-right, but the son is driven to hospital, where he is about to undergo an emergency operation. However, the surgeon refuses to operate, saying: "I can't operate on him: he's my son." The question is, how can this be? (from Sanford, 1985, p. 311)

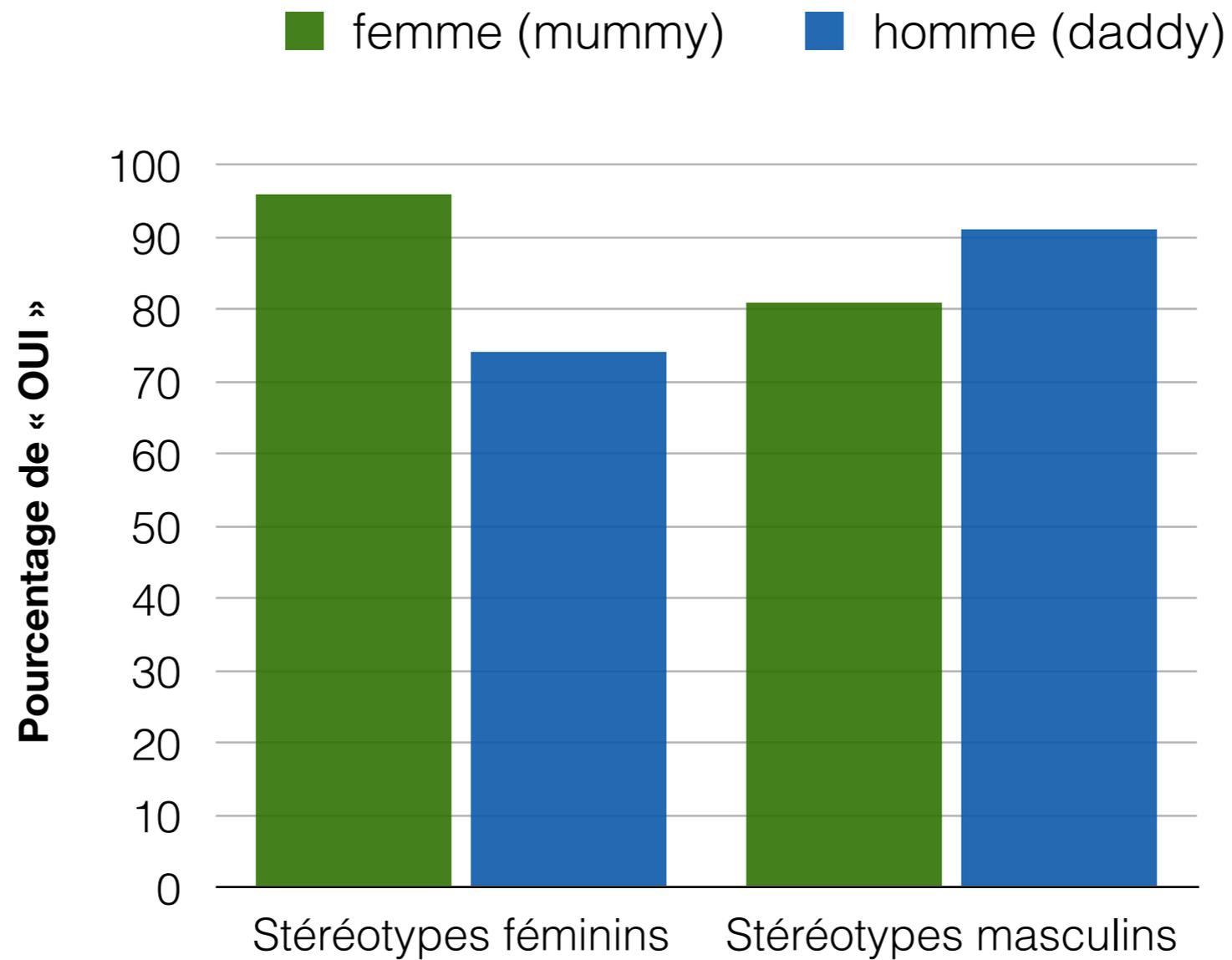
L'inférences automatique - en ANGLAIS

The soldier drove to the playground after work
and picked up one of the children

...who said “Look what I did today **daddy!**”

...who said “Look what I did today **mummy!**”

L'inférences automatique - en ANGLAIS



L'inférences automatique - en ANGLAIS

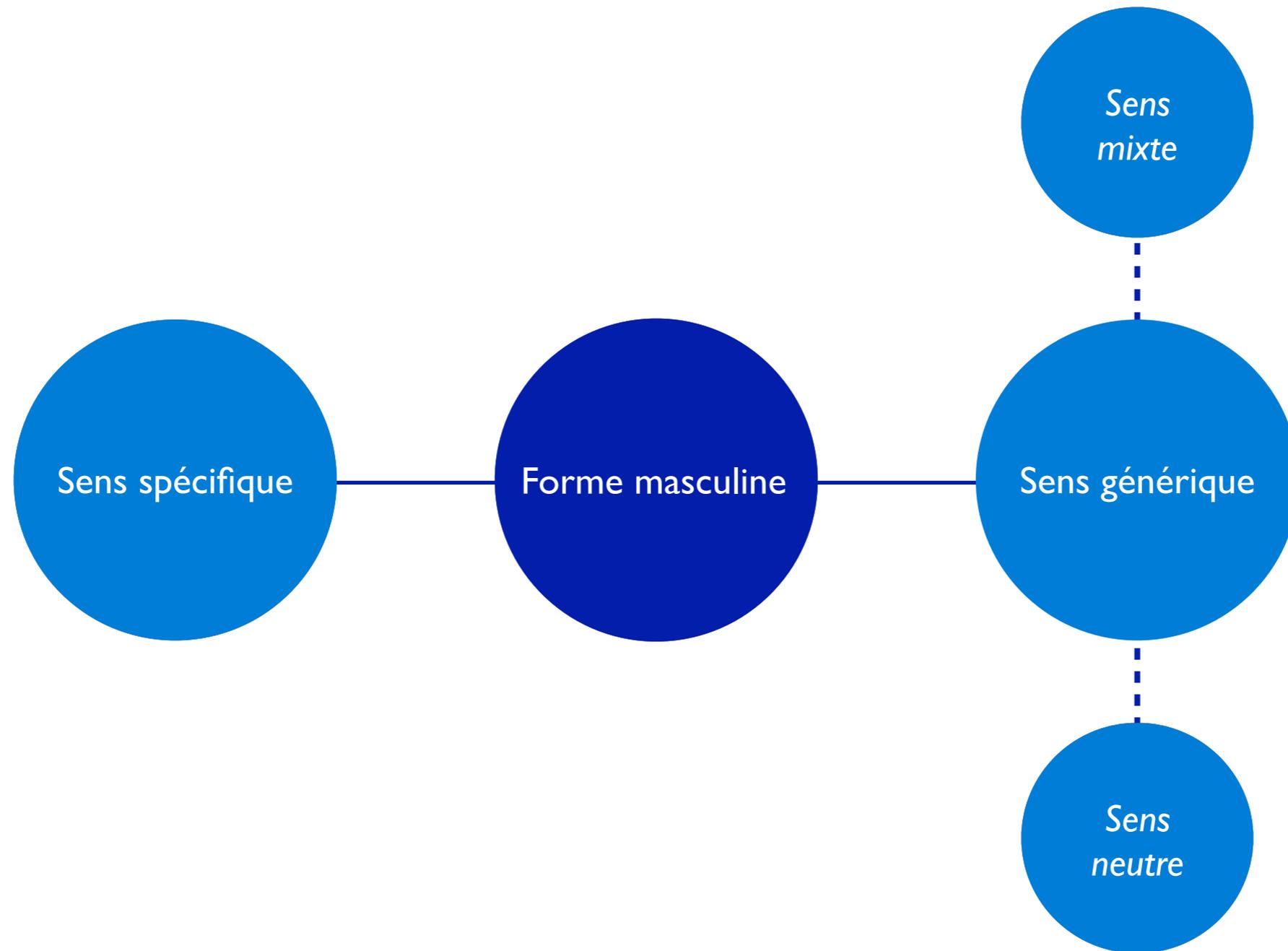
- ▶ Rôle des stéréotypes

- ▶ *Stéréotypie vs. typicalité* (see Garnham, Doerhen & Gygax, 2015, Frontiers; Gygax, Garnham & Doerhen, 2016, Frontiers)

- ▶ **Les inférences de genre sont *automatiques*** (Oakhill et al., 2005)

- ▶ Et pour les autres langues?

Le magistrat a rappelé aux greffiers de lui rendre le documents le plus rapidement possible.



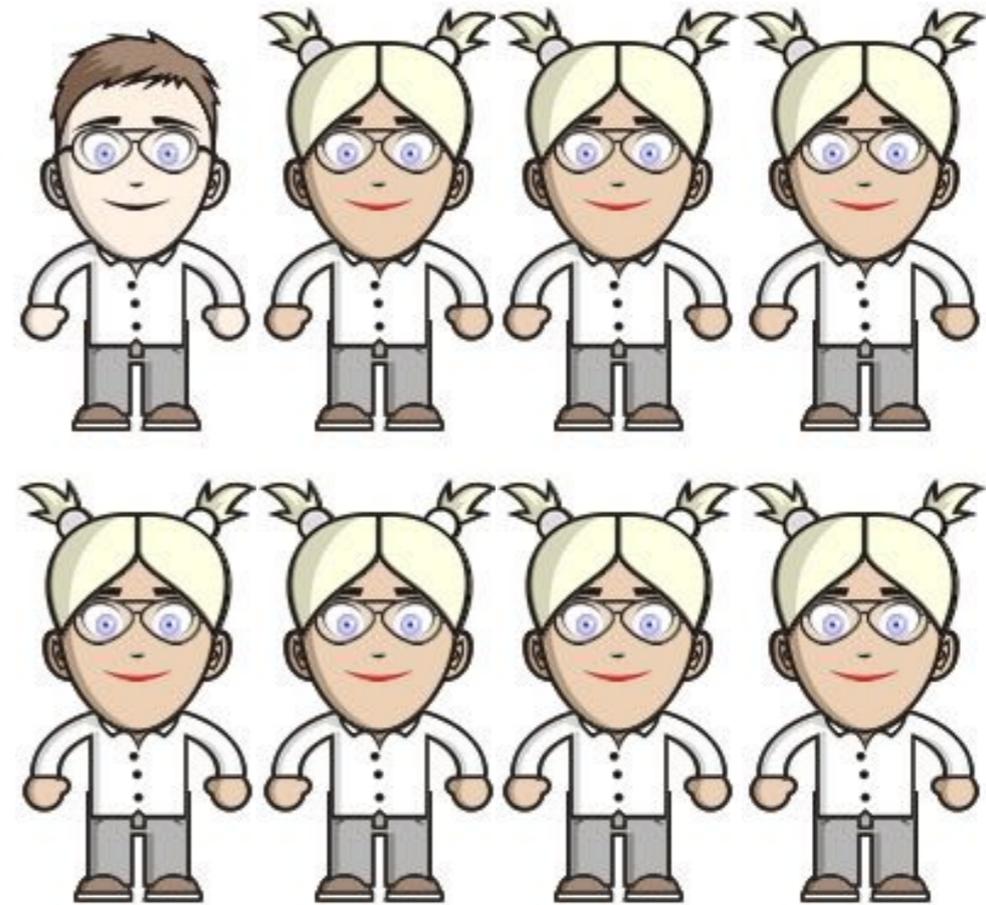
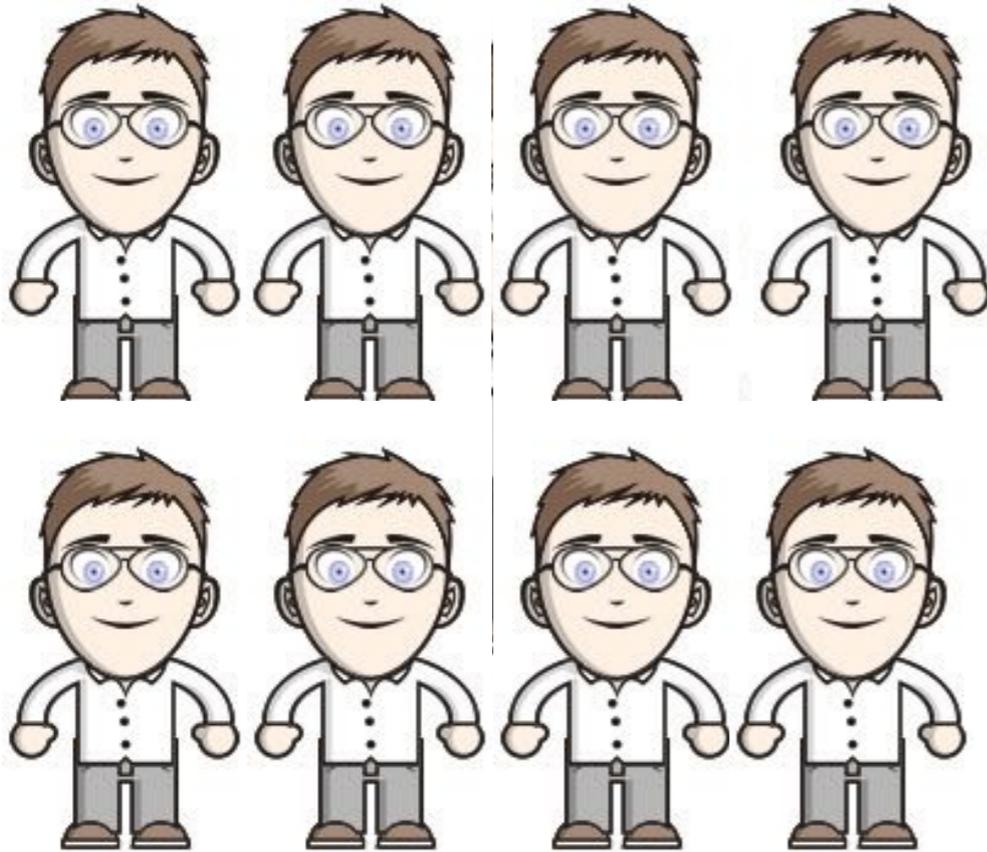


XVIIème

autrice
mairesse
médecine
compositrice
...



Apprentissage de la règle



Inférences de genre en Français (et en allemand,...)

- ▶ Normes de stéréotypie



Données empiriques - FRANÇAIS & ALLEMAND

- ▶ Paradigme de l'évaluation
 - ▶ **PHRASE 1** introduit un groupe de personnes avec un nom de rôle
 - ▶ **PHRASE 2** mentionne des personnes du groupe (et leur sexe)
- ▶ Langues: français, allemand, anglais

Données empiriques - FRANÇAIS & ALLEMAND

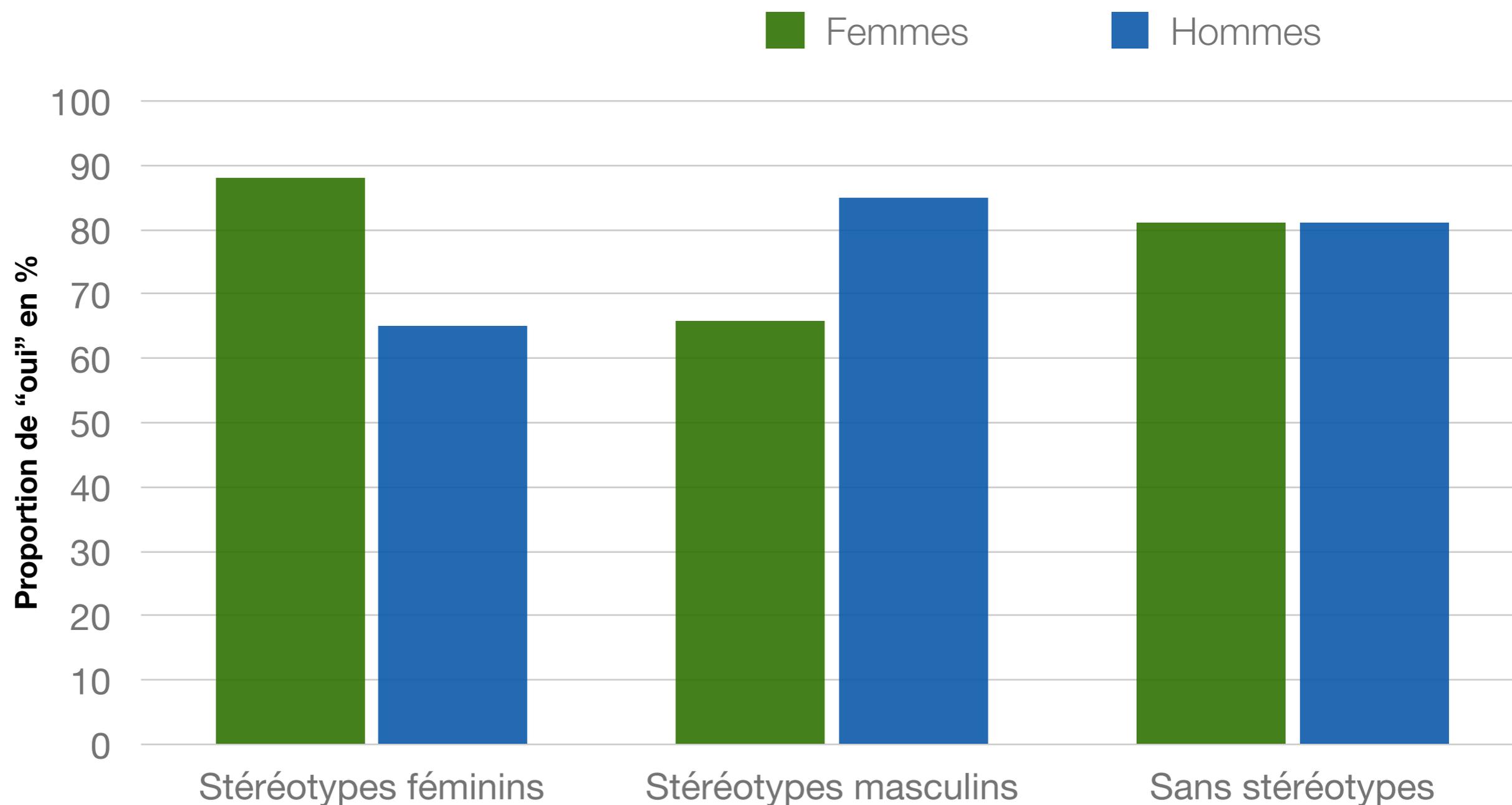
mécaniciens

Les *musiciens* sortirent de la cafétéria.

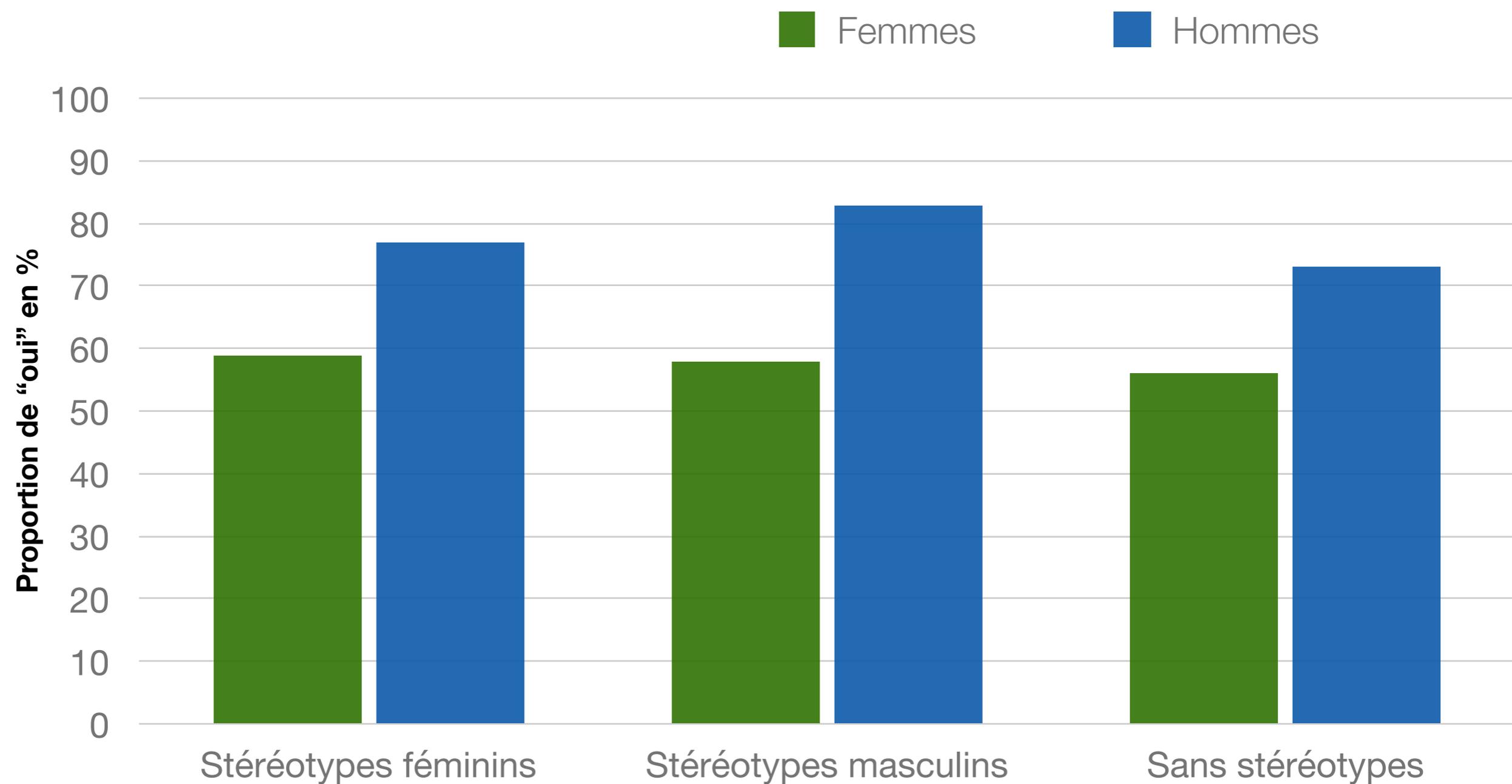
esthéticiens

À cause du temps nuageux, *une* des *femmes* avait un parapluie.
un *hommes*

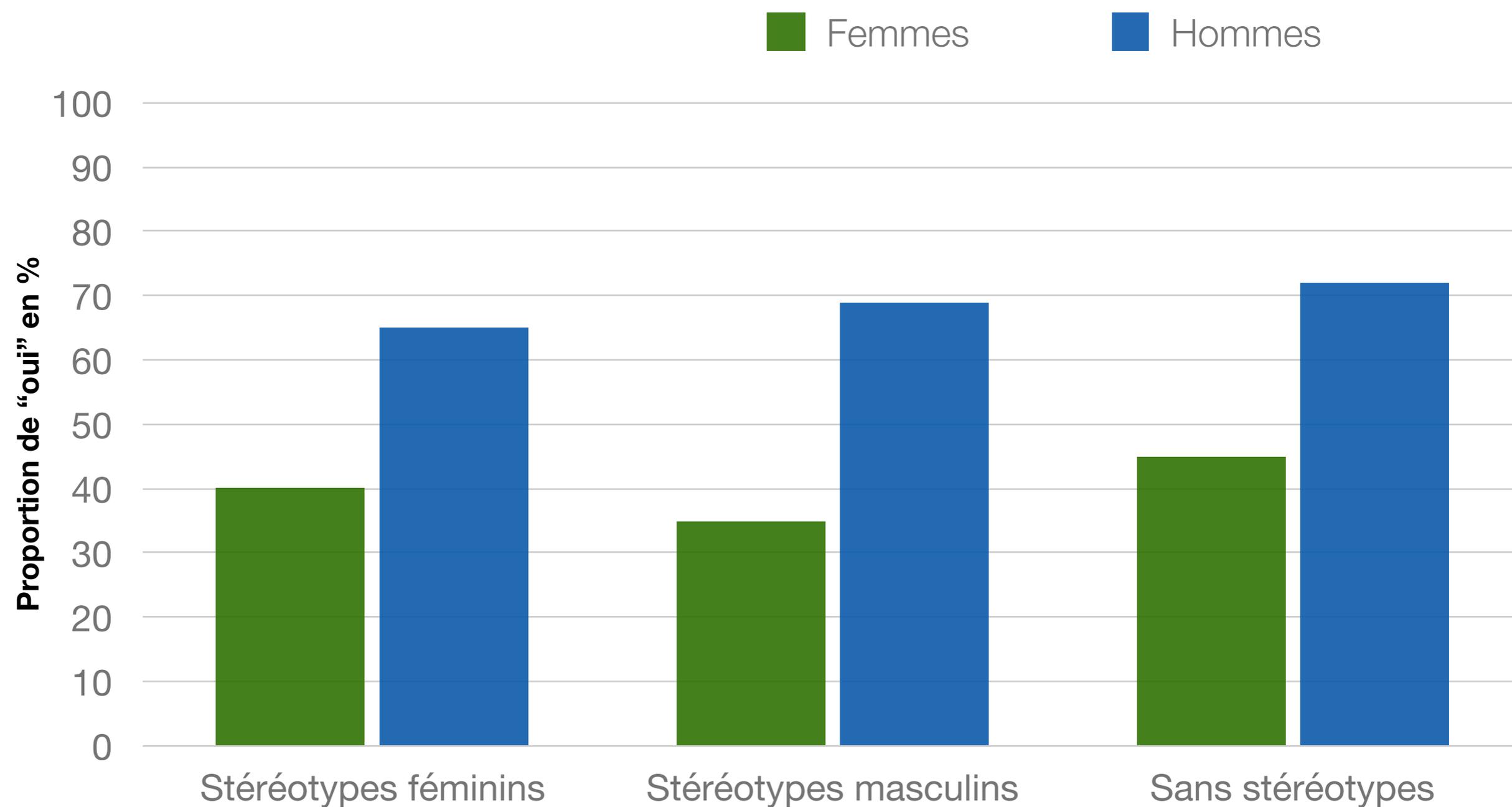
Données empiriques - ANGLAIS (groupe contrôle)



Données empiriques - FRANÇAIS



Données empiriques - ALLEMAND



Bon weekend